

TURNIR BREZ MEJA / TROFEO TRANSFRONTALIERO
NAVODILA DELEGATOM
U-15 STAREJŠI DEČKI

Pravico nastopa imajo registrirani igralci rojeni po 1.1.2002 in mlajši, s tem da imajo na dan srečanja napolnjenih 12 let.

Vsaka ekipa lahko na posamezni prvenstveni tekmi prijavi 18 (osemnajst) igralcev za tekmo, s tem da je dovoljeno opraviti 7 (sedem) menjav.

Igralni čas posameznega srečanja je 2 x 35 minut, odmor med polčasoma traja 10 minut.

Klub domačin je dolžan na srečanjih 'Brez mej' poskrbeti za varnost igralcev, sodnikov, delegata in drugih uradnih oseb ter gledalcev.

Na vsaki tekmi mora klub domačin izobesiti na vidno mesto **državno zastavo** po možnosti pa tudi zastavo Fair Play.

Na vsakem srečanju mora klub domačin pred tekmo sodniku predati najmanj 3 (tri) enake kvalitetne žoge, s katerimi se bo srečanje odigralo.

V primeru, da se posamezna ekipa ob delegiranem času ne pojavi na igrišču, so sodniki in druga ekipa dolžni počakati največ 30 minut od predvidenega začetka tekme.

Najkasneje v roku 15 minut po koncu srečanja je klub domačin dolžan javiti rezultat srečanja dežurni službi vodstva tekmovanja na GSM 031 613 907 – Ciril. Klub domačin mora delegatu po končanem srečanju omogočiti, da pošlje vnaprej na fax 05 333 30 32 zapisnik o tekmi.

Delegat je dolžan izpolniti tudi vse obrazce, ki jih prejme od vodstva tekmovanja. Originale vseh dokumentov na sedež MNZ Nova Gorica prinesejo sodniki (velja za tekme v Italiji), dokumenta s tekem v Sloveniji pa prinesejo delegati.

SODNIŠKI STROŠKI

Sodnik – 30,00 € Delegat – 20,00 €

Stroške uradnih oseb poravnava MNZ Nova Gorica – FIGC Gorizia po končanem prvenstvu v skladu z zakonodajo.

FAIR PLAY!

Vodja tekmovanja
Otmar Komel I.r.

TURNIR BREZ MEJA / TROFEO TRANSFRONTALIERO **Navodilo klubom in delegatom**

Klubom je bila poslana dokumentacija (obrazci), ki jih delegati tekem uporabljajo za tekme Turnir brez meja / Trofeo transfrontaliero.

Obrazce naj ima vsak klub pripravljene, da jih po potrebi izroči delegatu. Klubi domačini tekem morajo omogočiti delegatu tekme, da po tekmi na fax na sedež MNZ Nova Gorica pošlje Zapisnik / Referto in oba Seznama igralcev / Elencho dei calciatori. Po končani tekmi pa morajo delegati na sedež MNZ Nova Gorica prinesiti ali po sodniku poslati kompletno originalno dokumentacijo o tekmi.

Med obrazci je tudi obrazec **SEZNAM IGRALCEV / ELENCHO DEI CALCATORI**, ki ga morata izpolniti predstavnika obeh ekip in ga vsaj 45 minut pred začetkom tekme izročiti delegatu tekme.

Navodila o izpolnjevanju obrazca **Seznama igralcev / Elencho dei calciatori**:

1. predstavnik kluba izpolni rubrike Kraj/igrišče-Citta/Campo, Datum – Data, Ura – Orario della gara, Krog – Turno ter Ekipa / Societa
2. prvih dveh stolpcev na levi Menjave / Sostituzioni- Igr, Min/Gioc, Min predstavnik kluba **NE** izpolnjuje (v ta dva stolpca po tekmi delegat vpiše morebitne menjave igralcev)
3. v tretji stolpec z leve predstavnik kluba vpiše številko dresa za posameznega igralca
4. v vse naslednje stolpce pa predstavnik kluba vpiše po vrsti
 - priimek in ime igralca v stolpec Priimek in ime /Cognome e nome
 - dan, mesec in leto rojstva v stolpec Rojen / Nascita
 - številko dokumenta s katerim se je igralec identificiral v stolpec Izkaznica/Documento
5. predstavnik kluba izpolni tudi vrsto, ki se nanaša na kapetan/ Capitano, vpiše številko dresa.
6. predstavnik kluba izpolni rubriko Uradni predstavniki kluba / Persone ammesse al recinto di giuoco (vpiše se samo dejansko prisotne osebe)
7. po podpisu v rubriko desno spodaj predstavnik kluba preda dokument delegatu.

Obrazec je sestavni del Zapisnika o tekmi, zato pozivam predstavnike klubov, da dokument izpolnjujejo čitljivo. Piše se lahko ročno, s pisalnim strojem ali pa na računalnik.

FAIR PLAY!

Vodja tekmovanja
Otmar Komel l.r.

TURNIR BREZ MEJA

TROFEO TRANSFRONTALIERO

Seznam igralcev / Elencho dei calciatori

<u>Kraj / Igrišče</u> <u>Citta / Campo</u>	<u>Datum</u> <u>Data</u>	<u>Ura</u> <u>Orario della gara</u>	<u>Krog</u> <u>Turno</u>
---	-----------------------------	--	-----------------------------

Ekipa / Societa _____

Menjave
Sostituzioni

Igr Gioc	Min Min	Št. No	Priimek in ime Cognome e nome	Rojen Nascita	Izkaznica Documento

Kapetan/Capitano : _____ Št/No _____

Uradni predstavniki kluba / Persone ammesse al recinto di giuoco

Predstavnik kluba / Dirigente Acc. _____

Trener / Allenatore _____

Zdravnik / Medico Sociale _____

Fizioterapevt / Massaggiatore _____

Vodja varnosti / Addeto alla sicurezza _____

Sodnik/Arbitro	Delegat/Delegato	Societa/Societa
Podpis/Firma	Podpis/Firma	Podpis/Firma

TURNIR BREZ MEJA

TROFEO TRANSFRONTALIERO

Zapisnik / Referto

Domačin: Societa ospitante : _____	Rezultat : Risultato ____ : ____ (____ : ____)
Gost Societa ospitata : _____	

Kraj / Città _____	Datum / Data _____	Ura /Orario della gara _____	Krog/Turno _____	Gledalcev/Pubblico _____
------------------------------	------------------------------	--	----------------------------	------------------------------------

Gibanje rezultata / Reti segnate

Rezultat Risultato	Minuta Minuto	Igralec Giocatore	Priimek in ime igralca Cognome e nome del giocatore
:			
:			
:			
:			
:			
:			
:			
:			
:			
:			

Opominjani / Ammonizioni

Št. No.	Ekipa Societa	Minuta Minuto	Priimek in ime igralca Cognome e nome del giocatore	Vzrok Motivazione

Izključeni / Espulsi

Št. No.	Ekipa Societa	Minuta Minuto	Priimek in ime igralca Cognome e nome del giocatore	Vzrok Motivazione

Sodnik/Arbitro	Delegat/Delegato	Domačin/Societa ospitante	Gost/Societa ospitata
Podpis/Firma	Podpis/Firma	Podpis/Firma	Podpis/Firma

TROFEO TRANSFRONTALIERO ISTRUZIONI PER I CLUB E I DELEGATI

I moduli che serviranno ai delegati durante le partite del Trofeo transfrontaliero sono già stati mandati.

I club devono avere i moduli sempre a portata di mano, per poterli consegnare al delegato nel caso se ne presenti la necessità.

I club ospitanti devono inoltre fare sì, che a partita conclusa, il delegato possa mandare via fax il referto e ambedue gli elenchi dei calciatori alla sede MNZ Nova Gorica. A partita finita sarà inoltre compito dei delegati consegnare alla sede MNZ Nova Gorica, personalmente o tramite l'arbitro, la documentazione completa della partita.

Il modulo **ELENCO DEI GIOCATORI** va compilato da parte dei rappresentanti delle due squadre e deve essere consegnato al delegato della partita almeno 45 minuti prima dell'inizio dell'incontro.

Istruzioni per la compilazione del modulo **ELENCO DEI CALCIATORI**:

1. il rappresentante del club compila le parti *Città / Campo / Data / Orario della gara / Turno / Società*.
2. Le prime due colonne a sinistra (*Sostituzioni / Gioc. / Min.*) **non devono essere compilate** dal rappresentante del club.
3. La terza colonna a sinistra va compilata da parte del rappresentante e vi vengono scritti i numeri delle maglie dei singoli giocatori.
4. Le colonne che seguono vanno compilate così:
 - cognome e nome del giocatore (*Cognome* e nome),
 - giorno, mese e anno di nascita (*Nascita*),
 - numero del documento con il quale il giocatore è stato identificato (*Documento*).
5. La parte *Capitano* va compilata da parte del rappresentante del club, scrivendovi il numero della maglia del capitano della squadra.
6. La parte *Persone ammesse al recinto di gioco* va compilata da parte del rappresentante del club (si scrivono solamente le persone effettivamente presenti).
7. Il rappresentante del club, una volta firmato il documento in basso a destra, lo consegna al delegato.

Il modulo in questione è parte integrante del referto della partita e va dunque compilato in modo leggibile, a mano, a macchina o con il computer.

FAIR PLAY!

Responsabile per la direzione del torneo,
Otmar Komel